



## English

### **Q&A #12 &13 – PPT-146125A Passport Program – Evaluation Client Satisfaction Measurement**

**Q12. “I just want to confirm the submission via email is acceptable for the opportunity listed in the subject line. In Part 3 – Bid Preparation Instructions, there is reference to soft copies required, then instructions follow for printing (black and white, environmentally-preferable formats, etc.)”**

**A12.** CIC will only accept bids transmitted electronically to the email address [procurement@pptc.gc.ca](mailto:procurement@pptc.gc.ca).

**Q13 - "Appendix B, Section B4 Security Requirements, Paragraph 2 states that every Contractor Offeror personnel requiring access to PROTECTED information...must each hold a valid RELIABILITY status.**

**I assume that the combination of client names, telephone numbers and questionnaires will comprise protected information and therefore all interviewers will require reliability status. Could you please confirm that this is correct.**

**However, if we assign some staff to simply verify phone numbers for a small number of names and addresses at a time, will that information be considered protected and will these staff also require reliability status?"**

**A13.** All data used for the surveys under this requirement, is considered protected A information including names of passport applicants. The Contractor personnel requiring access to Protected information must hold a valid RELIABILITY status, at all times during the performance of the contract.



## Français

### Q&R #12 & 13 – PPT-146125A

#### Évaluation du Programme de Passeport – Mesure de la Satisfaction de la Clientèle

**Q12. “Je souhaite juste confirmer que la transmission par courriel est acceptable tel qu’indiqué dans le sujet de la partie 3 - Instructions pour la préparation des soumissions, ont fait référence aux copies électroniques requises, et par la suite, instruction à suivre pour impression (Noir et Blanc, formats préférable environnemental, etc.)?”**

**R12.** CIC acceptera seulement les soumissions transmises électroniquement à l’adresse courriel [procurement@pptc.gc.ca](mailto:procurement@pptc.gc.ca).

**Q13. “Annexe B, Article B4 - Exigences en matière de sécurité, le second paragraphe stipule tous les employés du fournisseur soumissionnaire requérant l’accès à de l’information PROTÉGÉE...doivent tous détenir une cote de fiabilité valide.**

**Je suppose que la combinaison de noms de clients, numéros de téléphone et de questionnaires comprendra des renseignements protégés et donc tous les enquêteurs devront avoir une cote de fiabilité. Pourriez-vous s’il vous plaît confirmer que cela est correct.**

**Cependant, si nous assignons une partie du personnel à la vérification de numéros de téléphone pour un certain nombre de noms et adresses de clients, cette information sera-t-elle considérée comme protégée et est-ce que ces employés devront également détenir une cote de fiabilité? ”**

**R13.** Toutes les données utilisées pour les sondages pour cette demande, sont considérées comme des renseignements protégés A incluant le nom des requérants de passeport. Les membres du personnel de l’entrepreneur devant avoir accès aux renseignements PROTÉGÉS doivent TOUS détenir une cote de fiabilité en vigueur, en tout temps durant l’exécution du contrat.